

# DJ5·USB

PROFESSIONAL DJ MIXER

Manual del usuario













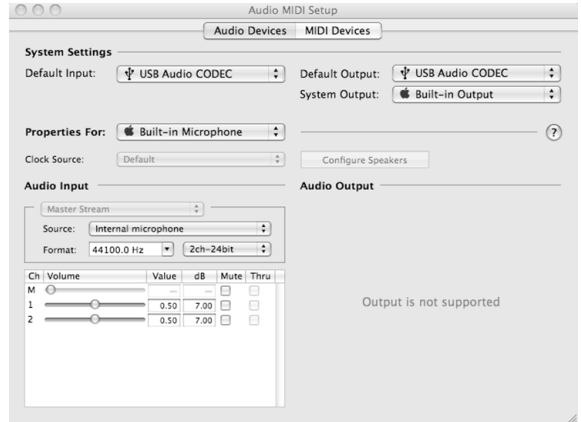






## CONFIGURACIÓN

1. Encienda su computadora y la mezcladora DJ5 USB.
2. Use un cable USB para conectar uno (o ambos) puertos de la mezcladora DJ5 USB a la computadora.
3. Reconocerá de inmediato a la mezcladora como un "USB Audio Device" (Dispositivo de audio USB) o "USB Audio CODEC" (CODEC de audio USB). Para cambiar las preferencias de audio del sistema en una Mac, es necesario acceder a las preferencias Audio MIDI Setup (Configuración MIDI de audio) de Applications > Utilities (Aplicaciones > Utilidades).



**Nota:** Si conectó ambos puertos USB a su computadora, los puertos se numeran en el orden en que se conectaron. Por ejemplo, si conectó el USB A antes que el USB B, el USB A aparece como "USB Audio CODEC" y el USB B como "USB Audio CODEC (2)".

Para enviar audio desde su computadora a la mezcladora DJ5 USB, seleccione "USB Audio CODEC" en el campo *Default Output* (Salida predeterminada). Esto le permite reproducir audio de su computadora en uno de los canales de la mezcladora, según qué puerto USB se use para hacer la conexión.

Para enviar audio desde la mezcladora DJ5 USB a su computadora, seleccione "USB Audio CODEC" en el campo *Default Input* (Entrada predeterminada). Esto le permite grabar su mezcla en su computadora.

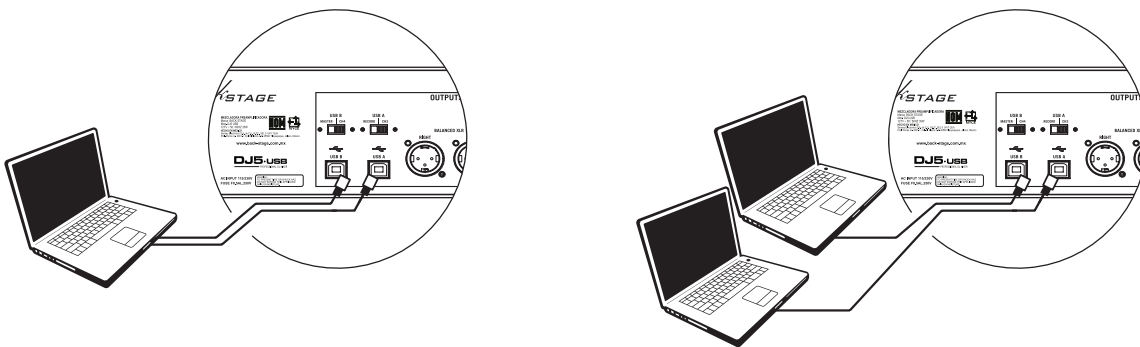
**Consejo:** Recomendamos dejar el campo *System Output* (Salida del sistema) configurado como *Built-in Output* (Salida incorporada). De esta forma se asegura que los sonidos del sistema (pitidos y campanas) no salgan a través de la mezcladora.

**Nota:** Si su aplicación de reproducción o grabación de sonido no tiene sus propios parámetros de entradas y salidas (por ejemplo, *Apple iTunes*), usa los dispositivos configurados en *Dispositivos MIDI* de audio.

Tenga en cuenta que estos parámetros se cargan al arrancar la aplicación, de modo que si cambia los parámetros de dispositivo cuando la aplicación está abierta, es necesario reiniciarla para que tengan efecto..

## USO DE AMBOS PUERTOS USB SIMULTÁNEAMENTE

Puesto que la mezcladora DJ5 USB tiene 2 puertos USB, es posible conectar una computadora diferente a cada conector USB o bien conectar ambos conectores a una misma computadora. Cada conector USB de la mezcladora aparece como un dispositivo de audio USB por separado en la computadora. Puede reproducir dos archivos de audio simultáneamente desde una computadora y enviar cada uno de esas corrientes de audio a un canal distinto de su mezclador usando dos cables USB.



Si lo hace, sugerimos que use uno de los muchos programas de software disponibles en el mercado compatibles con varias tarjetas de sonido.

En cambio, si no cuenta con ese tipo de software, puede usar dos reproductores de medios de software por separado. Para hacerlo, debe iniciar el primer reproductor de medios, luego cambiar el *Preferred Audio Device* (Dispositivo de audio preferido) al segundo puerto USB y luego iniciar su segundo reproductor de medios.

**Nota:** Algunas aplicaciones (como *Windows Media Player*) no permiten tener varios ejemplares funcionando al mismo tiempo. Cuando usted intente abrir un segundo archivo, el primero deja de reproducirse y se carga ese segundo archivo. Para solucionar este problema, puede usar reproductores diferentes para reproducir el segundo archivo. Por ejemplo, use *Windows Media Player* para reproducir el canal 1 y *Musicmatch Juke Box* para el canal 2.

**Nota:** Tenga en cuenta que no todos los reproductores de medios "recuerdan" qué tarjeta de sonido estaban usando en el momento del inicio.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**Problema:****La computadora no reconoció mi mezcladora.**

- La mezcladora no está encendida. Encienda su mezcladora.
- El cable USB no está conectado. Conecte el cable USB a su computadora y a la mezcladora.
- Ya ha instalado un dispositivo de audio USB anteriormente. En ese caso, su mezcladora debería funcionar sin ningún proceso de instalación. Simplemente, conéctelo. Sin embargo, es posible que tenga que cambiar el dispositivo de reproducción de sonido predeterminado de su computadora.
- No tiene la versión adecuada de *Windows* o *Mac OS*. Asegúrese que su sistema operativo sea compatible con la mezcladora. (Por ejemplo, *Windows 95* no soporta la interfaz USB y no funciona con la mezcladora).

**Problema:****La calidad de la grabación es mala.**

- La longitud de palabra y frecuencia de muestreo no están ajustadas a la calidad de CD en su software de grabación. Cambie la longitud de palabra a 16 bits y la frecuencia de muestreo a 44.1 kHz para obtener resultados de calidad de CD.
- El audio está distorsionado. Baje la ganancia en su mezclador para reducir el nivel del audio.
- El nivel del audio está muy bajo. Aumente el nivel hasta que vea actividad en los LED de medida.

**Problema:****Trato de reproducir un tema en el canal 2 y otro en el canal 3, pero ambos se mezclan en un solo canal.**

- El dispositivo de reproducción de sonido no se configuró adecuadamente para una de sus aplicaciones de audio.

Cierre una de las aplicaciones de reproducción, cambie el dispositivo de reproducción de sonido preferido como se explicó más arriba y abra nuevamente la aplicación. Tenga en cuenta que esta técnica no funciona con todos los reproductores de medios (por ejemplo, *Real Player*).

- Use un programa de audio dedicado que soporte 2 tarjetas de sonido.

**Problema:****El sonido sale por los altavoces de mi computadora en vez de ir a mi mezcladora.**

- El dispositivo de reproducción de sonido no se configuró correctamente. Cierre su aplicación de reproducción de audio, cambie su dispositivo de reproducción de sonido preferido como se explicó más arriba y abra nuevamente la aplicación.

**Problema:****Los sonidos de mi computadora (pitidos y campanas) van a mi mezcladora.**

- El dispositivo de reproducción de sonido está todavía configurado como su mezcladora. Cambie el dispositivo de reproducción de sonido preferido como se explicó más arriba.
- Silencie los sonidos del sistema de su computadora, haciendo lo siguiente: Seleccione *Sounds* (Sonidos) y *Audio Devices* (Dispositivos de audio) en *Control Panel* (Panel de control) y pase a la pestaña *Sounds* (Sonidos). Bajo *Sound Scheme* (Combinación de sonidos), elija la opción "*No Sounds*" (Sin sonidos) y haga clic en *OK* (Aceptar).
- Si tiene una *Mac*, no seleccionó "*Play alerts and sound effects through Internal Speakers*" (Reproducir alarmas y efectos de sonido por los altavoces internos). Consulte la sección de configuración para *Mac* para ver cómo hacerlo.


**ESPECIFICACIONES**

<b>DJ5 USB</b>	
Alimentación	127 V c.a.
Consumo de energía	35 W
<b>Entradas</b>	
línea	10Kohms / 70mV rms
phono	47Kohms / 1.2mV rms
micrófono	600Ω, entrada no balanceada 1mV rms de sensibilidad entrada máxima 70mV rms
<b>Niveles de salida</b>	
master out	9V rms máximo
audífonos	(47Ω) 0.5W
Distorsión	menos de 0.01%
<b>Relación señal / ruido (salida máxima)</b>	
línea	98 dB
micrófono	86 dB
entrada phono	81 dB
<b>Respuesta de frecuencia</b>	
línea	20Hz - 20kHz ± 0.5dB
micrófono	20Hz - 15kHz ± 0.5dB
phono	20Hz - 20kHz ± 1dB
<b>Ecualizador de canal</b>	
graves	+12 /-32dB @ 60Hz
medios	+12 /-32dB @ 1.2kHz
agudos	+10 /-28dB @ 15kHz
<b>Ecualizador de micrófono DJ</b>	
graves	± 10dB @ 100Hz
agudos	± 10dB @ 15kHz



## PÓLIZA DE GARANTÍA

**SENSEY ELECTRONICS S.A. DE C.V.** garantiza este producto por un periodo de 6 (seis) meses en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de compra bajo la siguientes condiciones:

1. Cualquier defecto de fabricación que aparezca dentro del periodo de garantía deberá ser manifestado de inmediato a **SENSEY ELECTRONICS S.A. DE C.V.** para que en su horario de servicio haga los ajustes y reparaciones necesarias.
2. **SENSEY ELECTRONICS S.A. DE C.V.** se compromete a reparar o cambiar el producto a elección de **SENSEY ELECTRONICS S.A. DE C.V.**, así como las piezas y componentes defectuosos del mismo sin ningún cargo para el consumidor, incluyendo los gastos derivados por fletes y transporte.
3. El tiempo de reparación en ningún caso podrá ser mayor de 30 días a partir de la recepción del producto por parte de **SENSEY ELECTRONICS S.A. DE C.V.**
4. Para hacer efectiva esta garantía es suficiente la presentación de esta póliza ó la factura de compra. En caso de pérdida de esta garantía el distribuidor podrá reponerla por una nueva con la presentación de la factura.
5. El aparato deberá ser entregado junto con esta póliza en nuestro centro de recepción ubicado en: Prol. Parras No. 2001-1, Col. El Álamo, Tlaquepaque, Jalisco, C.P. 45560. En caso de que alguno de nuestros productos requiera servicio y se encuentre fuera de la ciudad de Guadalajara, Jalisco, la garantía se hará efectiva en la casa comercial donde se adquirió.

Esta garantía no es válida en los siguientes casos:

- A) Cuando el aparato ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) Cuando NO ha sido operado de acuerdo con el instructivo.
- C) Cuando ha sufrido deterioro por causas atribuibles al consumidor.
- D) Cuando el producto ha tratado de ser reparado por personas ajenas a **SENSEY ELECTRONICS S.A. DE C.V.**

### DATOS DE LA CASA COMERCIAL

Nombre:

Dirección:

Fecha de venta:

Modelo:

Sello:



## ¿QUE HACER?

En caso de:

### GARANTÍA

Su equipo está amparado por una garantía global.

1. Utilice de preferencia los empaques originales que garantizan la integridad de su valiosa inversión, durante el transporte. Daños inherentes al transporte deberán ser reclamados a la fletera por el remitente.
2. Presente su equipo y el comprobante de pago con el distribuidor donde lo adquirió para solicitar su garantía ó si lo prefiere envíe su equipo con flete por cobrar a la siguiente dirección: Sensey Electronics S.A. de C.V. Prol. Parras 2001-1, Col. El Álamo, C.P. 45560, Tlaquepaque, Jalisco, México..
3. Incluya la información que se presenta en la parte inferior de esta hoja.
4. Una vez recibido su equipo, se le Informará al teléfono ó e-mail proporcionados.
5. En un plazo máximo de 30 días (normalmente 7 días) a partir de la fecha de confirmación de recibo, la reparación deberá estar realizada.
6. Se reenviará su equipo con flete pagado a la dirección proporcionada por usted.

### REPARACIÓN

Aun cuando su equipo esté fuera de periodo de garantía, cuenta con servicio técnico de por vida.

1. Utilice de preferencia los empaques originales que garantizan la integridad de su valiosa inversión durante el transporte. Daños inherentes al transporte deberán ser reclamados a la fletera por el remitente.
  2. Presente su equipo y el comprobante de compra con el distribuidor donde lo adquirió para solicitar su reparación ó si lo prefiere envíe su equipo con flete pagado a la siguiente dirección: Sensey Electronics S.A. de C.V. Prol. Parras 2001-1, Col. El Álamo, C.P. 45560, Tlaquepaque, Jalisco, México.
- IMPORTANTE:** Los paquetes que no tengan el flete pagado, no se recibirán.
3. Incluya la información que se presenta en la parte inferior de esta hoja.
  4. Una vez recibido su equipo, se le Informará al teléfono ó e-mail proporcionados.

5. Una vez diagnosticada la falla se le informará el presupuesto de las refacciones necesarias. Su autorización es indispensable para proceder con la reparación.
6. En un plazo máximo de 30 días (normalmente 7 días) a partir de la fecha de aprobación de presupuesto, la reparación deberá estar realizada.
7. Se facturará el costo de la reparación incluyendo el flete de reenvío y se requerirá el comprobante de pago. La factura reflejará los datos proporcionados.
8. Se reenviará su equipo con flete pagado a la dirección proporcionada por usted.

Accese a nuestra pagina [www.back-stage.com.mx](http://www.back-stage.com.mx) donde podrá imprimir estos datos en línea para garantía y reparaciones.

### Datos indispensables para Garantía o Reparación:

- Nombre
- Dirección
- Colonia
- C.P.
- Ciudad
- Estado
- Teléfono
- Fax
- e-mail
- Datos de Facturación
- Modelo
- Falla aparente:  
Describalo de una manera completa
- Copia de comprobante de compra